

La Direttiva Europea 2011/65/UE (RoHS) stabilisce le restrizioni all'utilizzo di determinate sostanze nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (AEE).

Premettiamo che i nostri componenti sono destinati ad essere assemblati / integrati in altri prodotti o apparecchiature al fine di svolgere la loro funzione primaria.

Pertanto, se assemblati / integrati in AEE ricadenti nella Categoria 11 dell'Allegato I della Direttiva, fino alla data 21-07-2024 e salvo ulteriori proroghe, valgono le seguenti esenzioni descritte nell'Allegato III della Direttiva stessa:

**6a** - Piombo come elemento di lega nell'acciaio destinato alla lavorazione meccanica e nell'acciaio zincato contenente fino allo 0,35 % di piombo in peso

**6b** - Piombo come elemento di lega nell'alluminio contenente fino allo 0,4 % di piombo in peso

**6c** - Leghe di rame contenenti fino al 4 % di piombo in peso

Esaminando la composizione chimica dei prodotti Metal Work, si è evidenziato che l'unica sostanza inclusa tra quelle elencate nella Direttiva - e soggetta quindi a limitazioni - è il piombo, che è presente come elemento solo in alcune delle materie prime utilizzate, rispettando comunque tutti i limiti sopra specificati.

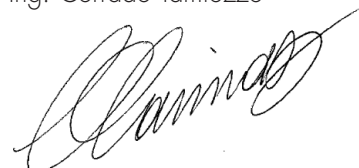
Concludiamo quindi che, nell'ambito delle considerazioni sopra esposte, i componenti Metal Work sono idonei a soddisfare la presente Direttiva.

In caso di applicazioni specifiche per le quali vengano richiesti limiti più stringenti, possiamo valutare soluzioni alternative.

Concesio, gennaio 2021

Responsabile di Prodotto

Ing. Corrado Tamiozzo



The European Directive 2011/65/EU (RoHS) establishes restrictions on the use of certain substances in electrical and electronic equipment (EEE).

We first remark that our components are intended to be assembled / integrated into other products or equipment in order to perform their primary function.

Therefore, if assembled / integrated into EEE falling in Category 11 of Annex I of the Directive, up to 21-07-2024 and unless further extensions, the following exemptions described in Annex III of the Directive apply:

**6a** - Lead as an alloying element in steel intended for mechanical processing and in galvanized steel containing up to 0.35% lead by weight

**6b** - Lead as an alloying element in aluminum containing up to 0.4% lead by weight

**6c** - Copper alloys containing up to 4% lead by weight

Examining the chemical composition of Metal Work products, the only substance included among those listed in the Directive - and therefore subject to limitations - is lead, which is present as an element only in some of the raw materials used, however respecting all the limits specified above.

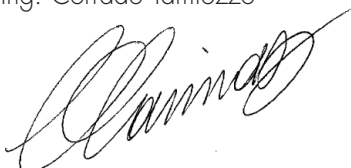
We therefore conclude that, in the context of the above considerations, the Metal Work components are suitable to satisfy this Directive.

In the case of specific applications for which stricter limits are required, we can evaluate alternative solutions.

Concesio, January 2021

Chief Engineer

Ing. Corrado Tamiozzo



La Direttiva Europea 2012/19/UE (RAEE) stabilisce le limitazioni del flusso di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (AEE) tramite politiche di riciclaggio.

Premettiamo che i nostri componenti sono destinati ad essere assemblati / integrati in altri prodotti o apparecchiature al fine di svolgere la loro funzione primaria.

In virtù delle "Indicazioni operative per la definizione dell'ambito dell'applicazione della Direttiva" fornite dalla Commissione Europea:

"I componenti immessi sul mercato separatamente, per essere utilizzati per fabbricare o riparare una AEE, ricadono fuori dallo scopo della Direttiva a meno che non abbiano essi stessi una funzione indipendente"

"Per funzione indipendente si intende l'attitudine di un prodotto a svolgere la propria funzione primaria (quella per la quale è stato progettato) indipendentemente dall'assemblaggio / integrazione in un altro prodotto o apparecchiatura"

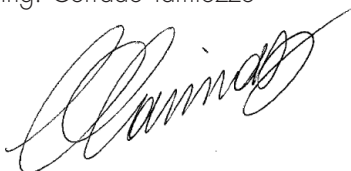
"Qualora la funzione primaria del componente si manifesti solo con l'assemblaggio / integrazione dello stesso in un'altra apparecchiatura al fine di consentire il suo corretto funzionamento, allora il componente è escluso dall'ambito di applicazione della normativa RAEE"

concludiamo che, nell'ambito delle considerazioni sopra esposte, i componenti Metal Work non vanno considerati come AEE e pertanto non ricadono nell'ambito della presente Direttiva.

Concesio, Gennaio 2021

Responsabile di Prodotto

Ing. Corrado Tamiozzo



The European Directive 2012/19/EU (WEEE) establishes the limitations of the flow of waste electrical and electronic equipment (EEE) through recycling policies.

We first remark that our components are intended to be assembled / integrated into other products or equipment in order to perform their primary function.

Following the "Operational guidelines for defining the scope of application of the Directive" provided by the European Commission:

"Components placed on the market separately, to be used to manufacture or repair an EEE, fall outside the scope of the Directive unless they themselves have an independent function"

"By independent function we mean the ability of a product to perform its primary function (the one for which it was designed) regardless of the assembly / integration into another product or equipment"

"If the primary function of the component is manifested only with the assembly / integration of the same in another equipment in order to allow its proper functioning, then the component is excluded from the scope of the WEEE legislation"

we conclude that, in the context of the above considerations, the Metal Work components should not be considered as EEE and therefore do not fall within the scope of this Directive.

Concesio, January 2021

Chief Engineer

Ing. Corrado Tamiozzo

